

La Bordée

1091 1/2 rue St-Jean

La Bordée
présente

en collaboration avec
le Théâtre de l'Équinoxe

Stand-by... ...5 minutes

un collectif

avec
Jean-Jacqui Boutet
Ginette Guay
Louis-Georges Girard
Marie St-Cyr
Christaine Vincent

mise en scène
Robert Lepage
décor
Carole Paré
costumes
Geneviève Gauvreau
directions
Jean Crépeau
Pierre Labrie

Billets en vente
au Grand Théâtre et
aux Provigo participants

Réservation: 694-9631
après 17h00





STAND BY... 5 MINUTES vous parle de théâtre. Ce sont les cinq minutes terribles, angoissantes, affreuses qui précèdent l'entrée en scène.

STAND BY... 5 MINUTES fait part d'une réalité qui échappe souvent aux spectateurs de théâtre. De l'obtention d'un rôle pour un comédien en passant par les répétitions jusqu'au stress d'une première, vous partagerez les moments de folie parfois même d'angoisse que vivent les gens de théâtre tout au cours de la préparation d'un spectacle.

STAND BY... 5 MINUTES c'est le rassemblement de certaines situations folles et cocasses que des comédiens ont rencontrées au hasard de leurs routes et qu'ils nous présentent au cours de la même production.

Bien accueillie par le public du Théâtre de la Roche à Veillon à l'été 83, cette comédie vous garantit une soirée de rires et d'indiscrétion dans nos coulisses. Vous serez témoin de ce qu'est l'arrière-scène et des minutes angoissantes qui précèdent l'entrée en scène.

Le théâtre de la Bordée est encouragé par des subsides du MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES, du CONSEIL DES ARTS, du MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS DU CANADA ainsi que par la contribution de 1,000\$ et plus de la part de ses GÉNÉREUX DONATEURS:

La Caisse populaire ST-VINCENT-DE-PAUL À la Bastille, CHEZ BAHUAUD Marché JEANDRÉ enr. La Brasserie O'KEEFE Ltée

Fernand Paris, prop.

Tél.: 694-1991

TABAGIE ACCOMMODATION
QUARTIER LATIN ENR.

1114, rue St-Jean, Québec, G1R 1S4

Stand by... ... 5 minutes

TEXTE:

Collectif du Théâtre de l'Équinoxe auquel ont participé Jean-Jacqui Boutet, Louis-Georges Girard, Ginette Guay, Martine Ouellet et Marie St-Cyr.

MISE EN SCÈNE:

Robert Lepage

DÉCORS:

Carole Paré

COSTUMES:

Geneviève Gauvreau

ÉCLAIRAGES:

Jean Crépeau et

Pierre Labrie

BANDE SONORE:

Jean Crépeau

DISTRIBUTION:

(par ordre d'entrée en scène)

Julie
Marie-Josée
Bertrand
Babette
Marcel

GINETTE GUAY
MARIE ST-CYR
LOUIS-GEORGES GIRARD
GHISLAINE VINCENT
JEAN-JACQUI BOUTET

RÉGIE:

Andréa Bergeron

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Construction de décors:

Les Ateliers du Théâtre de La Bordée sous la supervision de Pierre Labrie

Nous tenons à remercier sincèrement André Lafrance et Gioacchino Rossini pour leur collaboration.

Nos remerciements à Marie Cliche et Line Bussièrès pour leur collaboration aux décors et aux costumes.

La Bordée

SUITE DE L'HISTOIRE D'UNE CRÉATION

Été 83 à la Roche à Veillon: «De toutes les pièces que j'ai vues jusqu'à maintenant dans les théâtres d'été, Stand By... 5 minutes est sans aucun doute la plus drôle» Serge Drouin, Journal de Québec.

Et ainsi l'éloge ne se tarissait pas sur des pages et des pages. Le public a approuvé en vibrant sur la même corde de rire et d'enthousiasme. À la dernière, grande tristesse bien sûr, mais devant un tel succès, les créateurs s'écrièrent spontanément: «Il faut qu'on reprenne, tout le monde de Québec ne l'a pas vue».

Automne 83: le Théâtre de l'Équinoxe propose à la Bordée son vidéo (Ah! les techniques modernes) en nous avertissant que le texte est extraordinaire (relire l'extrait en introduction), mais pas le vidéo. Le son était en conserve, la caméra n'avait pas la subtilité pour saisir l'excellent éclairage (on voyait rien), les comédiens étaient malades de chaleur (tous les prétextes sont bons), enfin l'enregistrement avait été fait, de toute évidence, le seul soir de l'été où le public n'était pas bon! Le truc était simple: si tu t'attends au pire, tu ne peux trouver que des qualités: c'est comme ça qu'ON A AIMÉ. Le plaisir de notre clientèle nous tenant à coeur... voilà Stand By à Québec!

En tout cas, si on vous a raconté cette anecdote de coulisse, c'est qu'on tenait à faire suite au propos même de la pièce qui vous fait pénétrer dans le secret du métier, des choses cachées... vous allez en entendre et des belles... et comme ces choses sont bien dites par l'Équinoxe.

Claude Binet
pour la Bordée

**PROCHAINEMENT
AU THÉÂTRE DE LA BORDÉE**

«MOURIR UN PEU»

par le Théâtre Repère
du 9 octobre au 4 novembre

«MONOGAMY»

de Claude Meunier et Louis Saïa
du 7 au 24 novembre

CLUB
VOYAGES
STAN-BUY
TRAVEL
CLUB

VOYAGEZ À RABAIS

225, boul. Charest est, suite 109
Québec G1K 3G9

648-8888



**Centre de Photo-Litho
C.P.L. INC.**

300 Marie-de-l'Incarnation
G1N 3G6 683-7410

Nous vous offrons un service rapide sur la plupart des travaux demandés soient négatif, positif, PMT, velox, etc.

Le placoteux



texte Claude Binet
dessin Claude Gagné 1984



Saison
1984-1985

une «Bordée» de rire

AU COMPTOIR
D'ABONNEMENT,

le prix de votre billet de ce
soir sera entièrement crédité
à l'achat de votre abonnement.

Voici UN EXEMPLE de l'économie:

Si vous assistez à une représentation du vendredi soir,
votre billet vous coûte \$10. Le prix de votre abon-
nement sera calculé de la façon suivante:

prix régulier de l'abonnement	prix du billet de ce soir	prix après crédit
32\$	10\$	22\$

Renseignements: **529-6111**



la caisse populaire
st-vincent de paul de québec

pour que la magie du théâtre continue

La Bordée
1091 1/2 rue St-Jean

**Stand by...
5 minutes**
un collectif

présente en collaboration avec le Théâtre de l'Équinoxe

avec Jean-Jacqui Boutet, Ginette Guay, Louis-Georges Girard, Marie St-Cyr, Ghislaine Vincent

mise en scène Robert Lepage
décor Carole Paré
costumes Geneviève Gauthier
scénaristes Jean Crépeau, Pierre Labrie

PRO THBOR 1984, 07.00X

Billets en vente
au Grand Théâtre et
aux Provigo participants

Réservation: 694-9631
après 17h00

349, rue de la Couronne

Tél.: 529-0704

MARTINIZING

NETTOYEUR PROFESSIONNEL

854 1/2 rue St-Jean

Tél. 529-9387



**Saison
1984-1985**

une «Bordée» de rire

**AU COMPTOIR
D'ABONNEMENT,**
le prix de votre billet de ce
soir sera entièrement crédité
à l'achat de votre abonnement.

Voici UN EXEMPLE de l'économie:

Si vous assistez à une représentation du vendredi soir,
votre billet vous coûte \$10. Le prix de votre abon-
nement sera calculé de la façon suivante:

prix régulier
de l'abonnement
32\$

prix du billet
de ce soir
10\$

prix
après crédit
22\$

Renseignements: 529-6111



**la caisse populaire
st-vincent de paul de québec**

pour que la magie du théâtre continue